

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 9 3 2 1 0 2 1 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 129 321 021 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 金額		諸料金 Other charges 金額									
						合計金額 Postage Paid 円 (yen)											
		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address													
				Won-Insub Won-Insub Room 1902, 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Sancheok-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town) Postal Code 18496													
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA															
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight g 18.99		内容品の価格 Value USD18.99		TEL 010-9238-8446	
TEL +82-70-8028-0952		FAX														FAX 010-9238-8446	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 1899 Yen							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							
ご署名 Signature of the sender Posconetworks						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認											

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 9 3 2 1 0 2 1 | P *

item number

EN 129 321 021 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 17		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		To (Addressee) Name & Address Won-Insuk Won-Insuk Room 1902, 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Sancheok-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town) Postal Code 18496			Postal Code 18496					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8028-0952		FAX					TEL 010-9238-8446			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD18.99	FAX 010-9238-8446	
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value			1899 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

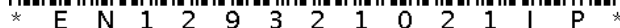
ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN129321021JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Won-Insuk Won-Insuk Room 1902, 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Sancheok-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town) 18496, KOREA TEL 010-9238-8446 FAX 010-9238-8446	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6. 33	USD 18. 99
総合計 (Total)			3		USD 18. 99

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



お問い合わせ番号

(item number) EN 129 321 021 JP

JAPAN

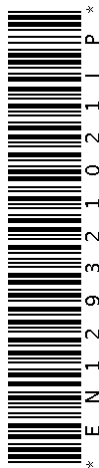
職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 17		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid					
		To (Addressee) Name & Address Won-Insuk Won-Insuk Room 1902, 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Sancheok-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town) Postal Code 18496									
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA									
TEL +82-70-8028-0952		FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9238-8446 FAX 010-9238-8446		
Health food						3		USD18.99	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 1899 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender											

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp

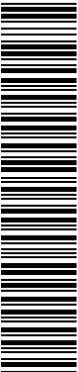


お問い合わせ番号(item number): EN 129 321 021 JP

✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お依頼主 ご依頼先		WON-INSUK Room 1902, Gyeonggi-do (Sancheok-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town)	
135-0064		JAPAN		Postal Code 18496	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品詳細		HSコード		国産国	
health food		3		個数	
				正味重量	
				価格	
				USD\$ 99	
				税関申告書	
				商品見本	
				☒ 贈物	
				☐ 販売品	
				☐ 返送品	
				日本円換算額合計 (円)	
				1999	
				No commercial value for customs purpose only.	
				受付日付印 Date Stamp	
				郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				合計 (円) (Postage)	
				日本円換算額合計 (円)	
				1999	


 * E N I 2 9 3 2 1 0 2 1 J P *

内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存